**Phaåm 83: QUYEÁT ÑÒNH**

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt aáy ñaõ quyeát ñònh hay chöa quyeát ñònh? Phaät daïy:

–Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt aáy ñaõ quyeát ñònh, khoâng phaûi chöa quyeát ñònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Quyeát ñònh nôi ñaâu? Trong ñaïo Thanh vaên, trong ñaïo Bích- chi-phaät hay trong Phaät ñaïo?

–Ñaïi Boà-taùt chaúng phaûi quyeát ñònh trong ñaïo Thanh vaên, Bích-chi-phaät maø quyeát ñònh trong Phaät ñaïo.

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Laø Boà-taùt ôû choã môùi phaùt taâm quyeát ñònh hay laø Boà-taùt ôû thaân cuoái cuøng quyeát ñònh?

–Naøy Tu-boà-ñeà! Boà-taùt môùi phaùt taâm quyeát ñònh, Boà-taùt khoâng thoaùi quyeát ñònh, Boà-taùt toái haäu thaân quyeát ñònh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Boà-taùt ñaõ quyeát ñònh coù ñoïa vaøo ñöôøng aùc chaêng?

–Khoâng. Naøy Tu-boà-ñeà! YÙ oâng nghó sao? Hoaëc baäc Baùt nhaân, hoaëc Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, Bích-chi-phaät coù ñoïa trong ñöôøng aùc chaêng?

–Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng!

–Cuõng nhö vaäy. Naøy Tu-boà-ñeà! Töø luùc môùi phaùt taâm trôû ñi, Ñaïi Boà-taùt boá thí, trì giôùi, nhaãn nhuïc, tinh taán, haønh thieàn, trí tueä, döùt taát caû nghieäp baát thieän, khoâng bao giôø coøn ñoïa ñöôøng aùc, hoaëc khoâng bao giôø sinh vaøo coõi trôøi Tröôøng thoï, hoaëc sinh ôû choã chaúng ñöôïc tu phaùp laøm laønh, hoaëc sinh bieân ñòa, hoaëc sinh nhaø aùc, taø kieán, ôû caùc ñòa phöông nghe hieäu Phaät, khoâng nghe teân Phaùp, khoâng nghe teân Taêng. Boà-taùt aáy khoâng bao giôø coøn sinh vaøo nhöõng nôi ñoù.

Naøy Tu-boà-ñeà! Boà-taùt môùi phaùt taâm ñoái vôùi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc khoâng bao giôø coù taâm gaây ra möôøi ñieàu aùc.

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Neáu Ñaïi Boà-taùt coù thieän caên coâng ñöùc thaønh töïu nhö vaäy thì seõ chaúng thoï laáy quaû baùo baát thieän.

Nhö Ñöùc Phaät töï noùi veà ñôøi tröôùc cuûa Ngaøi chòu laáy quaû baùo baát thieän. Luùc ñoù thieän caên coâng ñöùc ôû ñaâu?

–Naøy Tu-boà-ñeà! Vì lôïi ích cho chuùng sinh, Ñaïi Boà-taùt tuøy theo ñoù maø thoï laáy thaân, roài duøng thaân aáy laøm lôïi ích cho chuùng sinh.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt luùc laøm suùc sinh coù naêng löïc phöông tieän roäng lôùn. Neáu bò keû thuø muoán tìm gieát haïi, Boà-taùt duøng naêng löïc nhaãn nhuïc voâ thöôïng, duøng taâm töø bi voâ thöôïng boû thaân maø chaúng naõo haïi keû thuø. Thanh vaên, Bích-chi-phaät caùc oâng coù naêng löïc phöông tieän aáy chaêng?

–Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng coù!

–Naøy Tu-boà-ñeà! Vì leõ aáy neân phaûi bieát raèng Ñaïi Boà-taùt muoán coù taâm ñaïi Bi, vì thöông xoùt lôïi ích cho chuùng sinh maø laøm thaân suùc sinh.

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt truï trong caùc caên laønh gì maø laøm caùc thaân nhö

vaäy?

–Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt töø luùc môùi phaùt taâm cho ñeán luùc ngoài ñaïo traøng thaønh

Phaät, trong khoaûng thôøi gian aáy khoâng coù caên laønh naøo maø chaúng ñaày ñuû, ñaày ñuû roài seõ ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Vì theá neân töø luùc môùi phaùt taâm, Ñaïi Boà-taùt phaûi hoïc ñaày ñuû taát caû caên laønh. Hoïc

caên laønh roài seõ ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí, seõ döùt taát caû taäp khí phieàn naõo.

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Taïi sao Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu phaùp laønh voâ laäu nhö vaäy maø laïi ñoïa vaøo loaøi ñöôøng aùc, suùc sinh?

–Naøy Tu-boà-ñeà! YÙ oâng nghó sao? Ñöùc Phaät coù thaønh töïu phaùp laønh voâ laäu chaêng?

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Taát caû phaùp laønh voâ laäu Ñöùc Phaät ñeàu ñaõ thaønh töïu.

–Naøy Tu-boà-ñeà! Neáu Ñöùc Phaät töï hoùa thaønh thaân suùc sinh ñeå laøm Phaät söï ñoä chuùng sinh thì coù phaûi laø thaät suùc sinh chaêng?

–Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng phaûi!

–Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaïi Boà-taùt cuõng gioáng nhö vaäy, thaønh töïu phaùp laønh voâ laäu, vì ñoä chuùng sinh maø laøm thaân suùc sinh, duøng thaân aáy ñeå giaùo hoùa chuùng sinh.

Naøy Tu-boà-ñeà! Nhö A-la-haùn coù khaû naêng bieán hoùa ra caùc thöù thaân ñeå laøm cho chuùng sinh vui möøng chaêng?

–Baïch Ñöùc Theá Toân, coù khaû naêng!

–Naøy Tu-boà-ñeà! Ñuùng vaäy! Ñaïi Boà-taùt duøng phaùp laønh voâ laäu aáy tuøy theo choã caàn laøm maø thoï thaân, duøng thaân aáy laøm lôïi ích chuùng sinh, cuõng chaúng bò ñau khoå.

Naøy Tu-boà-ñeà! YÙ oâng nghó sao? Nhö nhaø aûo thuaät, hoùa ra caùc thöù thaân hình, naøo laø voi, ngöïa, boø, deâ, nam, nöõ… ñeå bieåu dieãn cho ngöôøi vui.

Naøy Tu-boà-ñeà! Caùc vaät vaø ngöôøi hoùa ra aáy coù thaät chaêng?

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Chaúng thaät.

–Naøy Tu-boà-ñeà! Cuõng nhö vaäy, Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu phaùp laønh voâ laäu hieän laøm caùc thöù thaân, duøng caùc thöù thaân aáy laøm lôïi ích cho taát caû chuùng sinh, cuõng chaúng bò caùc söï khoå.

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt ñöôïc trí tueä Thaùnh voâ laäu tuøy theo thaân hình naøo thích öùng ñeå ñoä chuùng sinh thì hieän caùc thöù thaân hình aáy.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt truï vaøo phaùp laønh naøo ñeå laøm nhöõng phöông tieän nhö vaäy maø chaúng bò oâ nhieãm?

–Naøy Tu-boà-ñeà! Boà-taùt duøng Baùt-nhaõ ba-la-maät laøm naêng löïc phöông tieän nhö vaäy, ôû trong haèng haø sa coõi nöôùc ôû khaép möôøi phöông laøm lôïi ích cho chuùng sinh, cuõng chaúng tham laáy caùc thaân aáy.

Vì sao? Vì keû naém laáy, phöông phaùp laáy vaø choã laáy, caû ba thöù aáy ñeàu khoâng thaät coù, vì töï taùnh laø roãng khoâng. Khoâng chaúng laáy khoâng. Trong khoâng chaúng coù keû laáy, cuõng chaúng coù choã laáy. Vì sao? Vì töôùng laø roãng khoâng, trong roãng khoâng, khoâng theå chaáp laáy.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñoù goïi laø khoâng cuûa khoâng thaät coù. Boà-taùt truï trong ñaây coù theå ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Boà-taùt chæ truï trong Baùt-nhaõ ba-la-maät ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc chöù chaúng truï trong phaùp khaùc phaûi khoâng?

–Naøy Tu-boà-ñeà! Coù phaùp naøo chaúng thuoäc veà Baùt-nhaõ ba-la-maät chaêng?

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Neáu Baùt-nhaõ ba-la-maät töï taùnh laø khoâng, thì taïi sao taát caû phaùp ñeàu thuoäc veà Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Trong khoâng chaúng coù phaùp thuoäc veà hay chaúng thuoäc veà?

–Naøy Tu-boà-ñeà! Taát caû phaùp, taát caû töôùng cuûa phaùp coù khoâng hay chaêng?

–Baïch Ñöùc Theá Toân, ñeàu khoâng caû!

–Naøy Tu-boà-ñeà! Neáu taát caû phaùp, taát caû phaùp töôùng laø khoâng, sao oâng laïi noùi taát caû phaùp chaúng thuoäc veà khoâng.

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt luùc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, truï trong taát caû phaùp khoâng maø coù theå phaùt khôûi thaàn thoâng ba-la-maät. An truï trong thaàn thoâng ba-la-maät aáy, ñi ñeán haèng haø coõi nöôùc ôû khaép möôøi phöông cuùng döôøng caùc Phaät hieän taïi, nghe caùc Phaät noùi phaùp, ôû choã caùc Ñöùc Phaät vun troàng caên laønh?

–Naøy Tu-boà-ñeà! Luùc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt xem haèng haø sa coõi nöôùc ôû möôøi phöông ñeàu khoâng. Caùc Ñöùc Phaät trong coõi nöôùc aáy cuõng laø taùnh khoâng, chæ vì giaû danh töï neân caùc Phaät hieän thaân. Giaû danh töï aáy cuõng khoâng.

Neáu coõi nöôùc trong möôøi phöông vaø caùc Phaät taùnh chaúng khoâng, thì leõ ra khoâng aáy coù nghieâng leäch.

Bôûi khoâng aáy chaúng nghieâng leäch neân taát caû phaùp, taát caû phaùp töôùng khoâng. Vì leõ aáy neân taát caû phaùp, taát caû phaùp töôùng laø khoâng. Theá neân Ñaïi Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät duøng naêng löïc phöông tieän sinh ra Thaàn thoâng ba-la-maät, phaùt khôûi Thieân nhaõn, Thieân nhó, nhö yù tuùc, bieát tha thaâm, bieát tuùc maïng, bieát sinh töû cuûa chuùng sinh.

Neáu lìa Thaàn thoâng ba-la-maät, Boà-taùt chaúng theå laøm lôïi ích chuùng sinh, cuõng chaúng theå ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Thaàn thoâng ba-la-maät aáy cuûa Ñaïi Boà-taùt laø laøm lôïi ích cho Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Vì sao? Vì duøng Thieân nhaõn aáy töï thaáy caùc phaùp laønh cuûa mình vaø cuõng daïy ngöôøi khaùc ñöôïc caùc phaùp laønh. Ñoái vôùi phaùp laønh aáy cuõng chaúng chaáp laáy, vì laø töï taùnh khoâng. Roãng khoâng chaúng coù choã chaáp laáy. Neáu chaáp laáy thì thoï muøi vò, trong roãng khoâng chaúng coù muøi vò.

Ñaïi Boà-taùt aáy luùc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät thöôøng hay sinh ra Thieân nhaõn nhö vaäy. Duøng Thieân nhaõn aáy thaáy taát caû phaùp roãng khoâng.

Thaáy phaùp roãng khoâng aáy chaúng chaáp töôùng, chaúng taùc nghieäp, vaø cuõng noùi phaùp aáy cho ngöôøi, cuõng chaúng thaáy coù töôùng chuùng sinh, chaúng thaáy coù danh töø chuùng sinh.

Ñaïi Boà-taùt aáy vì duøng phaùp khoâng thaät coù neân phaùt khôûi thaàn thoâng ba-la-maät.

Duøng thaàn thoâng ba-la-maät aáy, bao nhieâu vieäc maø thaàn thoâng laøm ñöôïc, Boà-taùt aáy ñeàu laøm ñöôïc.

Boà-taùt duøng Thieân nhaõn vöôït hôn maét ngöôøi, thaáy caùc coõi nöôùc ôû khaép möôøi phöông. Thaáy roài, Boà-taùt aáy bay ñeán möôøi phöông laøm lôïi ích chuùng sinh: hoaëc duøng boá thí, hoaëc duøng trì giôùi, hoaëc duøng nhaãn nhuïc, hoaëc duøng tinh taán, hoaëc duøng thieàn ñònh, hoaëc duøng trí tueä laøm lôïi ích chuùng sinh. Hoaëc duøng ba möôi baûy phaùp Trôï ñaïo, caùc thieàn giaûi thoaùt Tam-muoäi, hoaëc duøng phaùp Thanh vaên, phaùp Bích-chi-phaät, phaùp Boà- taùt, hoaëc duøng phaùp Phaät lôïi ích chuùng sinh.

Boà-taùt vì keû tham lam maø noùi phaùp nhö sau: Caùc vò neân boá thí, ngheøo cuøng laø söï khoå naõo, ngöôøi ngheøo cuøng töï lôïi ích coøn chaúng ñöôïc, laøm sao lôïi ích ngöôøi khaùc ñöôïc, vì theá neân caùc vò phaûi sieâng naêng boá thí. Boá thí thì töï mình ñöôïc vui söôùng, cuõng laøm cho keû khaùc vui söôùng. Chôù vì ngheøo cuøng maø aên nuoát, troäm caép laãn nhau, ñeå roài chaúng thoaùt khoûi ba ñöôøng aùc.

Boà-taùt vì keû phaù giôùi maø noùi phaùp: Naøy caùc vò, söï phaù giôùi raát laø khoå naõo. Ngöôøi phaù giôùi töï mình coøn chaúng lôïi ích, laøm sao coù theå lôïi ích ngöôøi khaùc. Söï phaù giôùi phaûi chòu quaû baùo khoå: hoaëc ôû ñòa nguïc, hoaëc ôû ngaï quyû, hoaëc ôû suùc sinh. Caùc ngöôøi phaù giôùi bò ñoïa trong ba ñöôøng aùc coøn chaúng töï cöùu ñöôïc, laøm sao cöùu ñöôïc ngöôøi khaùc. Vì theá neân caùc ngöôøi chôù neân chìu theo taâm nieäm phaù giôùi, ñeán luùc cheát seõ hoái haän.

Vôùi nhöõng ngöôøi töùc giaän, caõi coï nhau, Boà-taùt noùi phaùp: Caùc vò chôù neân giaän nhau.

Söï töùc giaän laøm cho roái loaïn loøng ngöôøi, chaúng thuaän vôùi phaùp laønh. Nay caùc ngöôøi giaän nhau laøm loaïn taâm, seõ bò ñoïa ñòa nguïc, ngaï quyû hoaëc suùc sinh. Vì theá neân caùc vò chaúng neân sinh moät nieäm giaän thuø, huoáng chi laø nhieàu. Vôùi nhöõng ngöôøi bieáng nhaùc, Boà-taùt noùi phaùp laøm cho hoï tinh taán. Vôùi nhöõng ngöôøi loaïn taâm, Boà-taùt noùi phaùp laøm cho hoï ñöôïc thieàn ñònh. Vôùi nhöõng ngöôøi ngu si, Boà-taùt noùi phaùp cho hoï ñöôïc trí tueä. Vôùi keû laøm vieäc daâm duïc, daïy hoï quaùn baát tònh. Vôùi keû giaän hôøn, daïy hoï quaùn töø bi. Vôùi keû ngu si, daïy hoï quaùn möôøi hai nhaân duyeân. Chuùng sinh thöïc haønh taø ñaïo, daïy hoï nhaäp vaøo chaùnh ñaïo, laø ñaïo Thanh vaên, ñaïo Bích-chi-phaät, Phaät ñaïo.

Vì chuùng sinh aáy, Boà-taùt noùi phaùp: Theo nhö vieäc chaáp tröôùc cuûa caùc vò, phaùp laønh aáy taùnh noù roãng khoâng. Trong phaùp taùnh roãng khoâng aáy chaúng neân chaáp tröôùc. Töôùng chaúng chaáp tröôùc laø roãng khoâng.

Nhö vaäy, naøy Tu-boà-ñeà! Luùc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt truï trong Thaàn thoâng ba-la-maät laøm lôïi ích chuùng sinh.

Naøy Tu-boà-ñeà! Neáu xa lìa thaàn thoâng, Boà-taùt chaúng theå thuaän theo yù cuûa chuùng sinh ñeå kheùo noùi phaùp.

Naøy Tu-boà-ñeà! Theá neân luùc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt phaûi phaùt khôûi thaàn thoâng.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ví nhö chim kia khoâng coù caùnh chaúng bay cao ñöôïc.

Cuõng nhö vaäy, khoâng coù thaàn thoâng thì Boà-taùt chaúng theå giaùo hoùa chuùng sinh theo yù mình.

Naøy Tu-boà-ñeà! Vì theá neân luùc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt phaûi phaùt khôûi caùc thaàn thoâng, phaùt khôûi thaàn thoâng roài, neáu muoán lôïi ích chuùng sinh thì seõ laøm ñöôïc tuøy yù.

Boà-taùt aáy duøng Thieân nhaõn thaáy haèng haø sa coõi nöôùc, cuõng thaáy chuùng sinh trong caùc coõi nöôùc aáy. Thaáy roài duøng söùc thaàn thoâng ñeán caùc nôi aáy, bieát roõ taâm chuùng sinh roài theo choã thích öùng maø noùi phaùp cho hoï ñöôïc lôïi ích. Hoaëc noùi boá thí, hoaëc noùi trì giôùi, hoaëc noùi nhaãn nhuïc, hoaëc noùi tinh taán, hoaëc noùi thieàn ñònh, hoaëc noùi trí tueä, cho ñeán hoaëc noùi phaùp Nieát-baøn.

Duøng Thieân nhó, Boà-taùt aáy nghe hai thöù aâm thanh: cuûa ngöôøi vaø cuûa chaúng phaûi ngöôøi.

Duøng Thieân nhó, Boà-taùt aáy nghe caùc Ñöùc Phaät möôøi phöông noùi phaùp, nghe roài ñeàu coù theå thoï trì. Boà-taùt aáy theo ñuùng nhö choã ñaõ ñöôïc nghe, ñem daïy cho chuùng sinh.

Boà-taùt aáy duøng Tha taâm trí bieát roõ taâm chuùng sinh roài tuøy theo choã thích öùng ñeå noùi phaùp, hoaëc noùi boá thí, cho ñeán hoaëc noùi phaùp Nieát-baøn.

Boà-taùt aáy duøng Tuùc maïng trí nhôù bieát caùc ñôøi tröôùc cuûa mình, cuõng nhôù bieát nhöõng ñôøi tröôùc cuûa ngöôøi khaùc.

Duøng Tuùc maïng trí, Boà-taùt aáy nhôù bieát danh hieäu caùc Ñöùc Phaät vaø Thaùnh chuùng thuôû quaù khöù cuøng caùc nôi aáy.

Coù chuùng sinh naøo tin öa tuùc maïng, Boà-taùt aáy vì hoï maø hieän caùc vieäc ñôøi tröôùc ñeå noùi phaùp cho hoï, hoaëc noùi boá thí, cho ñeán hoaëc noùi phaùp Nieát-baøn.

Duøng naêng löïc nhö yù thaàn thoâng, Boà-taùt aáy ñeán voâ löôïng coõi nöôùc cuûa caùc Ñöùc Phaät, cuùng döôøng caùc Ñöùc Phaät, theo caùc Ñöùc Phaät gieo caên laønh roài trôû veà coõi mình.

Duøng Laäu taän trí chöùng thoâng, Boà-taùt naøy tuøy theo choã thích öùng maø noùi phaùp cho chuùng sinh. Hoaëc noùi boá thí, cho ñeán noùi phaùp Nieát-baøn.

Nhö vaäy, naøy Tu-boà-ñeà! Luùc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt phaûi phaùt

khôûi caùc thöù thaàn thoâng nhö vaäy.

Do tu caùc thaàn thoâng aáy neân Boà-taùt tuøy yù thoï thaân, nhöõng vieäc khoå vui chaúng quaáy nhieãu ñöôïc.

Luùc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt du hyù trong thaàn thoâng nhö vaäy thì seõ thanh tònh coõi Phaät, thaønh töïu chuùng sinh.

Laïi nöõa, naøy Tu-boà-ñeà! Neáu Ñaïi Boà-taùt chaúng thanh tònh coõi Phaät, chaúng thaønh töïu chuùng sinh thì chaúng theå ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì sao? Vì chaúng ñaày ñuû nhaân duyeân neân chaúng theå ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Theá naøo laø nhaân duyeân ñaày ñuû, nhôø ñoù Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc?

–Naøy Tu-boà-ñeà! Taát caû phaùp laønh laø nhaân duyeân Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc cuûa Ñaïi Boà-taùt.

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Theá naøo laø phaùp laønh, nhôø caùc phaùp laønh aáy neân ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc?

–Naøy Tu-boà-ñeà! Boà-taùt töø luùc môùi phaùt taâm trôû ñi, Boá thí ba-la-maät laø nhaân duyeân phaùp laønh, trong aáy chaúng phaân bieät ngöôøi thí, keû nhaän, vì taùnh laø roãng khoâng.

Baèng Boá thí ba-la-maät naøy, Boà-taùt coù theå töï lôïi ích vaø lôïi ích chuùng sinh, cöùu hoï ra khoûi choán sinh töû, cho hoï ñöôïc Nieát-baøn. Caùc phaùp laønh aáy ñeàu laø nhaân duyeân Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc cuûa Ñaïi Boà-taùt. Thöïc haønh ñaïo aáy, caùc Ñaïi Boà-taùt ôû quaù khöù, vò lai, hieän taïi ñöôïc ra khoûi sinh töû, ñaõ ra khoûi, ñang ra khoûi, seõ ra khoûi.

Trì giôùi ba-la-maät cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät, boán Thieàn, boán Taâm voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, boán Nieäm xöù cho ñeán taùm phaàn Thaùnh ñaïo, möôøi taùm khoâng cho ñeán möôøi taùm phaùp Baát coäng, nhöõng coâng ñöùc nhö vaäy ñeàu laø ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñoù goïi laø phaùp laønh. Ñaïi Boà-taùt ñaày ñuû caùc phaùp laønh aáy roài seõ

ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí. Ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí roài, Ñaïi Boà-taùt seõ chuyeån phaùp luaân ñoä taát caû chuùng sinh.

M